



F520e - F410n

Surface planers
Dégauchisseuses

 **scm**

F520e

Surface planers
Dégauchisseuses



scm

F410n

Patented spindle guard position, another example of SCM's policy of continuous improvement in safety and operating conditions.

La position spéciale (brevetée) de la protection de l'arbre est la preuve de l'attention que SCM accorde à l'amélioration des conditions de travail, et à la sécurité pour l'opérateur.

A completely new design offers **powered infeed table adjustment**. Table position in relation to the spindle is displayed on the electronic indicator. All commands are positioned on the control panel located above the worktable thus ensuring easy operator access. The length of the worktables and large cast iron guide ensure optimum machining conditions even with large components.

Complètement renouvelée, non seulement dans le design, elle propose également le réglage motorisé de la table d'entrée dont la position par rapport à l'arbre est visible sur le lecteur numérique électronique. Toutes les commandes sont centralisées sur un boîtier suspendu au-dessus de la table d'usinage, facile d'accès pour l'opérateur. La grandeur du guide en fonte et la longueur des tables offrent des conditions de travail optimales, même sur pièces de grande dimension.



The F410n is designed using the high technological and ergonomic standards adopted by SCM. **Infeed table movement is manual** and table position, in relation to the spindle, is displayed on the metric scale. All electrical commands are positioned on the control panel located above the worktable for easy operator access.

En ligne avec les critères technologiques et ergonomiques adoptés par SCM, la F410n a une table d'entrée à mouvement manuel dont la position par rapport à l'arbre est mesurable sur une échelle métrique. Toutes les commandes électriques sont centralisées sur un boîtier suspendu au-dessus de la table d'usinage, facile d'accès pour l'opérateur.



F410n

CE configuration complete with options: spindle with disposable knives, additional tipping fence and automatic delta-star motor start-up.

En configuration C.E., munie des options: arbre avec couteaux jetables, guide auxiliaire escamotable et démarrage étoile-triangle automatique.

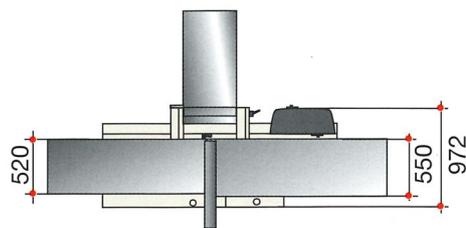
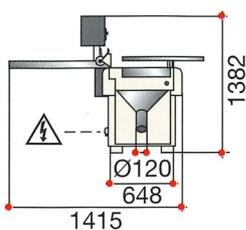
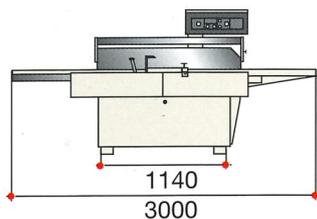
F520e

CE configuration complete with options: spindle with disposable knives, additional tipping fence and automatic delta-star motor start-up.

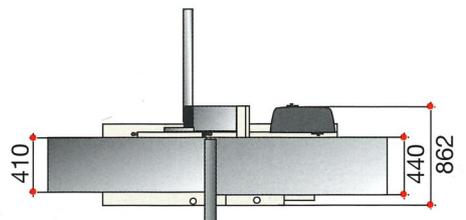
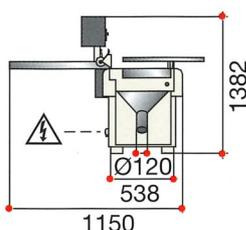
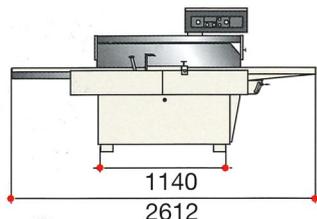
En configuration C.E., munie des options: arbre avec couteaux jetables, guide auxiliaire escamotable et démarrage étoile-triangle automatique.

Dimensions - Dimensions

F520e



F410n



Technical specifications - Caractéristiques techniques

		F520e	F410n
Working width	Largeur utile d'usinage	mm 520	410
Total length of tables	Longueur totale des tables	mm 2960	2600
Infeed table length	Longueur de la table d'entrée	mm 1780	1440
Cutterblock diameter (No. knives)	Diamètre de l'arbre (n.bre de couteaux)	mm 120 (4)	120 (4)
Cutterblock speed	Vitesse de rotation de l'arbre	rpm - t/min. 5000	5000
Planing fence size	Dimensions du guide dégaug.	mm 1500 x 175	1200 x 190
Extraction outlet diameter	Diamètre de la bouche d'aspiration	mm 120	120
Extraction flow rate	Débit d'air aspiré	m ³ /h 1000	1000
Max. planing fence tilt angle	Inclinaison du guide dégaug. jusqu'à	degrees - degrés 45	45
Main motor power	Puissance du moteur principal	kW (HP) - kW (CH) 4 (5,5)	4 (5,5)
Net weight of the machine	Poids net de la machine	Kg 820	720

In this catalogue, machines are shown with options. The firm reserves the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety as per E.C. certification.

Dans ce catalogue les machines sont représentées avec des options. La société se réserve le droit de modifier les données techniques et les dimensions sans préavis mais ces modifications n'influencent pas la sécurité prévue par la norme CE

Main options - Principales options

Mortiser	Mortaiseuse
Additional tipping fence	Guide auxiliaire escamotable
Cutterblock with Tersa disposable knives	Arbre avec couteaux jetables type Tersa
Automatic delta-star motor start-up	Démarrage du moteur étoile-triangle automatique
Max. power rating 5.5 kW 7.5 HP. (available on F520e)	Puissance maximale installée 5,5 kW 7,5 CH (disponible pour F520e)

SCM GROUP spa - Via Casale, 450 - 47827 Villa Verucchio (RN) - Italy
Tel. +39/0541/674111 - Fax +39/0541/674274 - www.scmgroup.com - E-mail: scm@scmgroup.com



0000556061B